

詩考異字箋餘

序

奉新周生撰異字箋餘因王伯厚詩攷而作也其所攷諸條固有增於伯厚矣然吾謂其研經之用意有出於伯厚所未及者伯厚之自序曰述三家緒言及說文介正諸書以扶微學廣異義讀集傳者或有攷於斯是其書爲朱子集傳作矣逮其後董斯張范家相又相繼廣撫之近今攷訂家若陳啓源惠棟之屬則援据益博而其間致啓嗜異之漸者亦不可不防也逞者吾友盧學士文弢以校讐爲職志撰釋文攷證以綜覈之以方綱

淺學竊嘗平心而論說文余正之訓詁釋文之音義蓋然具在惟賴學人善取耳然後來專守宋儒章句者則往往以說文余正爲迂遠不足稽也而其專爲說文余正之學者又轉多喜創獲好爲立異如惠氏易述毅然以經字以就其所据一家之說以新奇爲復古此則欲窮經而反害於經究其致此之由亦未嘗非專守宋儒者有以激成之吁可鑒也哉周生此編虛懷審慎不執一說不偏一家其間實難以斷定者則以俟善學者加詳焉昔生初來吾齋問字於南昌時方綱擬以所校釋

文諸卷屬西江諸學侶若萬載辛生紹業浮梁鄧生傳  
安南城王生聘珍新城魯生肇光嗣光輩博采諸書以  
勘訂之旣而聞吾友盧君校證釋文鋟板於杭其事遂  
未竟今又逾十年許而得周生之編能不惑於所趨而  
有資於研索故吾謂其用意有非伯厚所能及者而選  
時區區訂證之願得藉生之勤篤爲我補之不禁慨然  
而三歎也

嘉慶六年歲在辛酉春二月旣望北平翁方綱序

詩攷異字箋餘目錄

伯厚詩攷三家外更及異字異義逸詩旁搜陞  
緒意良勤矣間就伯厚未登者錄之前人論箸  
及管見一二附焉歲月既久浸以成裘自媿眇  
見不足少備覽觀惟異字一門較他爲詳則義  
淺而事尤易焉耳嘉慶四年十二月奉新周邵  
蓮自識

卷第一

周南 召南

言方集卷之二  
卷第二

邶風 鄘風

卷第三

衛風 王風 鄭風

卷第四

齊風 魏風 唐風 蔡風

卷第五

陳風 檜風 轉風 豳風

卷第六

小雅 鹿鳴至鶴鳴

卷第七

小雅 祈父至巧言

卷第八

小雅 何人斯至大田

卷第九

小雅 瞻彼洛矣至末

卷第十

大雅 文王至下武

卷第十一

大正 文王有聲至板

卷第十二

大正 蕩至召旻

卷第十三

周頌

卷第十四

魯頌 商頌



詩攷異字箋餘卷第一

奉新周邵

周南

關雎

關關雎鳩 文選注

凡有詩攷原文者首列之若雜引諸家則另行低一格書後倣此

雎左傳作鴝

凡一字數家互見及邵連偶檢得之均止載某書作某不復標出誰氏所云以歸簡省

釋文雎七胥反依字且邊佳且音子餘反旁或从

鳥

凡見說文釋文者必備  
載餘則可畧者略之

陳啟源毛詩稽古編睢俞正說文皆作鳴从鳥且  
聲又睢與睢異睢從目佳聲仰目也又水名

在河之州 說文

顧炎武詩本音張弼曰自唐明皇天寶間以隸寫  
六經遂雜俗改字如州復加水輾爲輶譌之類  
釋文述本亦作仇 稽古編述本訓斂聚關睢好  
述釋文本亦作仇又禮記漢書注文選注引此皆

作仇則仇字爲正矣

邵連按俞正釋詁仇匹也郭注詩云君子好仇據此并禮記漢書注文選注則作仇爲正蓋審至逮訓斂聚之說不據可也蓋說文注逮字斂聚與怨匹曰逮說原並存於仇字則但曰讎而已

參差苻葉

說文 苻 爾雅

釋文苻本亦作苻 顏氏家訓引余正作苻妻余今本作苻接余

邵連案說文繆字注參繆也繆字注長木貌詩  
曰繆差苻葉作差不作繆諸家竟有云說文作  
繆者未安玉編繆字注參繆也亦作錯廣韻繆  
字注參繆也俱未引詩復古編六書正譌俱但  
作參差 又案說文苻正字也苻或字也然繆  
字注引詩則但作苻不作苻范家相三家詩拾  
遺竟謂說文作苻亦未安竊謂字異如齊魯韓  
三家尙矣卽後來諸家增出亦有因字以攷義  
或足資參考者然或意專求異但見云某本作

某便欣然收之實則未檢本書質其然否此可  
爲耳食之戒耳姑辨於此以後不能盡析也

展轉反則

楚詞章句

釋文輾亦作展呂忱从車展 李賢注後漢書光  
武帝紀李善注潘岳秋興賦輾並作展

邵連案說文有展字無輾字則輾始始於字林  
玉篇嗣有之

芼玉篇作現

葛覃

釋文覃本亦作覃 五經文字九經字樣俱云覃

或作覃 釋文刈本作艾 漢石經介正作鑊

服之無射 禮記

釋文數本亦作射 澣本又作浣

卷耳

菴耳 爾雅 虺頽 爾雅 痕頽 說文

釋文虺頽說文作痕頽

酌彼金罍 漢書注 我乃酌彼金罍 說文

釋文兕觥字又作光觥 盧文弨釋文攷證兕俗

兕字說文本作𧈧又載古文作兕

邵蓮按玉篇兕𧈧同兕古文廣韻兕𧈧同兕古文兕俗兕卽兕之譌

陟彼岵矣

釋文磳本亦作岵 稽古編磳岵岵三字實同一字今詩本及尔雅皆作岵說文作岵釋文作磳  
邵蓮案磳右从穴从且今本且多譌亘又五經文字云磳亦作岵

釋文瘡本又作屠非痛本又作鋪同

云何盱矣爾雅注

樛木

杲木

釋文

正義云毛氏字與三家異者動以百數

樛爾雅作杲釋文云馬融詩本竝作杲

葛藟藟之楚詞章句

釋文藟本又作梟梟本又作藟

葛藟藟之說文

釋文帶本又作縈說文作縈

紉斯



釋文斯介正作蜚說文作𦵏 盧氏攷證今本

說文脫𦵏字蓋唐本說文𦵏下引此詩

邵蓮按釋蟲云蜚蠹蟬蟬則蜚乃斯之異文也  
又玉篇多部有𦵏字注所陳切姓也又多也或  
作𦵏莘𦵏姓

桃夭

桃之夭夭

說文又作媯媯

釋文夭說文作夭

其葉漙漙

通典

兔耳

釋文菟又作兔 日本山井鼎七經孟子攷文載

足利古本椽作掾

糾糾武夫

後漢書注

施于中尅

薛君章句  
文選注

惠棟九經古義達韓詩作尅案說文尅正字也達  
或字也當从韓詩又案釋草云中尅菌郭音鳩舍  
人本作中鳩是尅有鳩聲與仇協多

芣苢

釋文擷一本作頽同

漢廣

釋文喬本亦作橋

不可休思

外傳

釋文息並如字古本皆然或作休思此以意改耳  
正義曰泳思方思之等皆取思爲詞疑休息息  
字作休思也何則詩之大體韻在詞上疑休求字  
爲韻二字俱作思但未見如此之本不敢輒改耳  
邵蓮案詩攷序謂朱子从韓詩作休思一洗末  
師專已守殘之陋宋綿初謂陸氏孔氏俱未攷

韓詩陳啟源謂唐初內外傳及章句具在陸孔  
所見本較多何反無作思者今外傳之文當亦  
後人以意改耳今集傳本仍作休息則又非朱  
子之舊矣

江之漾矣

醉君章句  
說文作兼

文選注

惠棟曰兼卽永見韓詩齊侯罇鐘云萬年兼保其  
身又兼保用昌是兼乃古永字韓詩从古文故作  
漾說文永部別載兼字未之攷也

邵連按說文列永字爲部首兼字乃永部中之

一字於永字已注云江之永矣於養字復注云江之養矣且云從永𦍋聲則讀與永異似應別爲一句否則兩家並舉非卽以永爲養也又案養通養夏小正時有養日時有養夜是也書𦍋𦍋導漾皆从𦍋得聲惠氏謂說文永部別載養爲未攷殆不然矣大抵養訓長一也从永故與永通如鑄鐘所云从𦍋故與養通如夏小正所云字固有一字通數字讀數聲者不必登此黜彼也

稽古編介正兼長也郭注兼所未詳不引此詩文  
選登樓賦川旣漾而濟深李善引韓詩云江之漾  
矣不可方思辭君云漾長也則韓詩自作漾矣說  
文兼字永字皆引此詩東漢時三家詩具存意兼  
字在齊魯詩乎

汝墳

遵彼汝墳

介正注

稽古編介正汝爲墳郭注引此詩汝墳證之宋董  
道據此謂詩墳字當作墳晉世詩本猶爲墳也此

不然觀毛傳訓墳爲大坊則漢世已作墳從土旁矣與今本正同不應晉世偏从水

邵蓮按毛傳墳大防从爾疋釋邛文也此與郭注釋水義當並存以資考陳氏駁董說非也

惛如調飢

韓詩釋文

釋文惛本又作惛韓詩作惛 蔡邕石經凡叔皆

作惛 調韓詩作朝辟君曰朝飢最難忍出文選

注 鄭箋作惛 釋文調又作惛 後蜀石經作

惛 楊慎曰調飢或作惛飢皆屬魯魚焦氏易林

例如旦飢郭遐周詩怒焉如朝飢皆作朝

魴魚頰尾 說文

釋文頰說文作頰又作頰 五經文字作鏡云與

頰同 盧氏攷證頰卽頰之譌五經文字頰頰並

同釋文作頰然則張參所見釋文本作頰也

王室如燬

詩君章句後漢書周磐誦詩至  
汝墳之卒章慨然而歎注云

王室如毀

列女傳

釋文字書作燬音毀說文同或云楚人名火曰燥

齊人曰燬吳人曰燬此方俗譌言也



麟趾

麟之止

釋文或無之字

麟爾雅作麤 定爾雅作頽 釋文云字書作頽

釋文或直云麟止無之字止本亦作趾兩通 盧

氏攷證注疏本作趾俗字也鄭注儀禮云今文止作趾是止爲古文也俗本乙改之說文以止爲足無趾字

召南

鵲巢

釋文鵲本亦作誰御本亦作訝又作迓

采繁

釋文繁本亦作繁 足利古本還作旋

草蟲

蜚蠊 爾雅注 亦既遘止 爾雅

草說文作艸 釋文蟲本或作出非也 觀介正

作遘漢書注同

采蘋

于以采藻 說文 于以觴之唯錡及釜 漢書注顏師古曰觴亨也

忠棟曰毛傳湘亨也正義曰俞疋無文傳以當時  
驗之案漢書皆嘗鴈亨上帝鬼神小顏云鴈烹煮  
而祀也引韓詩采蘋曰于以鴈之維錡及釜湘訓  
亨無攷當从韓詩作鴈廣雅云鴈飪也音傷

邵蓮按說文有蒿字無鴈字玉篇云蒿與鴈同  
式羊切蒿也字亦作𦵏

甘棠

蔽弗甘棠

外傳

勿剗勿伐

釋文初簡切

勿翦勿伐邵伯

所爰

漢書說文作皮

勿剗勿敗

集韻

勿剪勿扒

亦作拜廣韻

召

伯所稅

余正注

蔽芾漢碑作薜沛按此見蕩陰令張遷碑漢隸或體非一不可泥也 釋文翦韓詩作剡芟說文作皮慙本又作揭說本或作稅又作脫 郭璞注介正李善注曹植應詔詩引此詩說皆作稅

邵連按今本外傳周道之盛章作翦未嘗作剡詩攷於芾作莠明注外傳於翦作剡則但注釋文與集韻不注外傳可見韓詩翦作剡之本伯厚已不及見矣

行露

釋文浥本又作挹穿本亦作穿 女外傳作爾

邵蓮按穿卽穿之別寫陸氏列爲異文非也後  
有似此者皆不載

羔羊

釋文它本又作他或作紕

褱隋

卽委蛇出韓詩外傳漢衡  
方碑云褱隋在公 隸釋

逶迤公正貌

韓詩  
釋文

釋文蛇本又作蛇鄭云委曲自得之貌讀此句當

云委蛇委蛇沈讀作委委虺虺韓詩作逶迤云公  
正貌 禕隋見宋婁機漢隸字源上平五 盧氏  
攷證注疏本作蛇李善注文選潘安仁馬汧督誅  
引毛詩作逶迤引傳亦同

賦說文

殷其雷

釋文雷亦作雷遑本或作隍 初學記引雷作雷  
文選注同 足利古本莫或遑處莫下有敢字莫  
敢遑息敢下有或字

邵蓮按鼎所稱古本足利本皆唐以前別行之  
本物茂卿序所稱古時跋署可徵亦唐以前王  
段吉備諸氏所齎來存於此而亡於彼其說當  
不誣也如此詩二章承首章莫敢或遑增一息  
字三章承首章莫敢或遑增一處字似亦足備  
叅云

標有梅

標有梅

韓詩  
釋文

萃有梅

萃零落也孟子注  
音義云韓詩也

釋文梅韓詩作煤說文煤亦梅字 宋縣初古韓  
詩說證列女傳引詩墓門有煤三家詩煤皆作煤  
袁文甕牖間評曰玉篇云煤與梅同 璽玉篇作  
概又云本亦作璽

小星

實命不同

韓詩  
釋文

釋文實韓詩作實云有也 盧氏攷證案韓奕實  
墉實壑實畝實籍箋云實當作寔趙魏之東實寔  
同聲寔是也據此則韓詩因聲相近而誤作實遂



如字讀而訓爲有也 稽古篇寔命不同毛云是也觀詩是能容之戴記引書作寔春秋桓六年寔來公羊傳云是來可見毛義允當朱傳以爲與實同恐非詩旨案說文寔止也實富也今寔音殖入三十職韻實讀如石入四質韻二字音義各別自杜注寔來訓寔爲實後儻相沿溷爲一字朱傳殆仍其誤

維參與昴

集韻 昴爾雅

寔命不猷

俞正注

江有汜

稽古篇江有汜董氏道引石經及說文汜皆作涇  
以爲古作涇後譌爲汜案說文汜涇二字皆引此  
詩音義亦同徐鉉等謂涇乃汜之或體然則汜字  
古有之非後之譌也董語非是 足利古本之子  
歸作之子于歸下皆同

野有死麇

釋文麇本亦作麇又作麇 盧氏攷證注疏本作  
麇昭元年左傳作麇苞注疏本作包唐石經同二  
字本通用說文勺象包裹之形苞之正訓乃草也

不當以苞爲正字而以包爲非 稽古篇說文尢  
犬之多毛者从犬彡聲今惟監本注疏本作尢與  
說文合呂記朱傳皆作厖非是厖訓大石見說文  
與尢字異

何彼穠矣

釋文穠韓詩作莪 詩本音今本有作穠者唐石  
經作穠廣韻穠華又衣厚貌五經文字穠如恭反  
從禾譌 稽古篇穠左从衣說文及石經監本注  
疏皆同 盧氏攷證今俗本穠譌爲穠集注宋本

亦尙作襪 稽古篇雖从佳邕聲雖渠鳥也卽脊  
令肅雖畷雖塵雖皆非雖本義乃借也畷雖謂辟  
雖當作塵塵雖是雖塞義當作邕邕水邕成池與  
塞義近矣今作壅乃俗字也惟肅雖爲雖和義無  
本字可歸當終於借又雖隸作雍破川爲一破邕  
爲乡邑之作乡猶鄉之左旁也佳則如故雖雍本  
一字今乃分爲兩字鳥名獨用雖而雍則訓和亦  
俗也其鳴雁和鸞鳳皇之聲皆有取於和亦當借  
和 稽古篇緝說文从糸昏聲韻會云本作緝今

詩皆作緡惟呂氏作緡大雅言緡之絲同

駟虞

駟虞或作吾

劉芳詩  
義疏

釋文駟本亦作駟從字又作從 盧氏攷證駟舊  
誦駟案廣韻難下有難字云俗是知駟字亦俗作  
駟也

詩攷異字箋餘卷第二

奉新周邵蓮學

邶風

釋文邶本又作鄘 盧氏攷證顏師古注漢書敘

傳下引作鄘

柏舟

如有殷憂

韓詩  
文選

宋繇初曰召南殷其雷音隱北門憂心殷殷釋文  
云於巾反又音隱此云殷憂毛詩作隱憂殷與隱

古字通也 釋文敖本亦作遨監本又作鑒 文

選注引詩皆作遨

威儀逮逮

禮記漢書注

威儀棣棣不可算也

朱穆傳注穆集載絕交

云論

我心非石

我心非席

列女傳

釋文棣本或作逮邁本或作覲

晤辟有標

說文

寤擗有標

爾雅

釋文辟本又作擘 足利本作擘

胡載而微

韓詩釋文

釋文迭韓詩作載

綠衣

箋云綠當爲祿 釋文綠毛如字東方之閒色也  
鄭改作祿吐亂反篇內各同 釋文訖本或作尤  
稽古篇淒其以風嚴緝以爲淒當作淒妻旁二  
點从欠寒也按淒字說文玉篇俱不載乃俗字也  
嚴誤矣淒雲雨起也詩字當从水爲正今本皆作  
淒淒泮冽三字皆不見說文玉篇獨有冽字則冽  
字較古矣故下泉孔疏辨冽字當从欠至淒泮字  
唐韻雖載之然綠衣之淒其匏有苦葉之未泮經



文皆从水不从欠也蓋唐韻成於開元衛包與孫  
愐同時猶未及據其書以易經字矣案韻會淒字  
注云通作淒引詩淒其以風泮字注云通作泮引  
詩迨冰未泮其注淒字雖述嚴緝之言然仍以爲  
詩作淒則是宋時經文此兩字皆从水近世諸本  
亦然惟監本注疏泮作泮疑是鏤版時之彊解事  
者妄改之

燕燕

釋文實本亦作寔塞瘞崔集注本作實 盧氏攷

證案俗本作實定本作瘞正義從俗本書舜典正義云詩毛傳訓塞爲實定本作瘞非是說文心部塞實也从心塞省聲是毛詩借塞爲塞也

邵逆按盧引說文塞是矣至謂正義從俗而以瘞爲非亦未然正義但言俗本作實未嘗從之

以畜寡人畜孝也

魯詩釋文曰此是魯詩禮記坊記注正義鄭志答吳模云江

記時就盧召後得毛傳乃改之

日月

報我不術

韓詩辭君曰術法也文選注

釋文述本亦作術 熊朋來曰術字从行述字从  
辵皆人所經行之地術述亦同義也 惠棟曰術  
古文述辭訓法非是士喪禮筮人許諾不述命注  
云古文述皆作術祭義術省鄭氏云術當爲述聲  
之誤也 宋綬初曰祭義云術省賈山至言術追  
厥功孟郁修堯廟碑濟陰吏士歌術功稱萬世常  
存韓勅修孔廟後碑異人同心共術德政靈臺碑  
陰州里稱術樊敏碑臣子褒術刊名勒銘義皆作  
述也唐君頌耽樂道述義又作術也術與述古字

通用

終風

果說文作瀑 釋文笑本又作嘆俗字也寔本又  
作噓鄭作噓 稽古篇願言則噓噓字釋文作寔  
按作寔是也毛傳云寔跲也毛破字若有口旁不  
應从跲訓矣是毛公傳詩時本作寔也鄭箋云寔  
讀爲噓咳之噓若本有口旁鄭何須破字乎是鄭  
氏箋詩時猶作寔也自鄭有道我之解後僞喜其  
纖巧近俗多從其說然陸本作寔是唐時經文尙

未盡改其逕改爲噀不知始於何時矣

壇壇其陰

韓詩董氏云說文同

擊鼓

擊鼓其鑿

說文

漢書作闕

釋文契本亦作挈

說文同

契闕約束也

韓詩釋文文選注括約束也辭君章句

盧氏攷證案李善注文選劉越石荅盧諶詩引辭

君韓詩章句曰括約束也是毛詩作闕韓詩作括

也

于嗟良兮不我信兮

韓詩遠也

復亦釋文

釋文洵本或作詢韓詩作復高誘注呂氏春秋

盡數篇引作復釋文信即古伸字

凱風

釋文棘俗作棘爰有寒泉有文選注作存

簡簡黃鳥載好其音

韓詩太平御覽

雄雉

釋文貽本亦作詒伊鄭箋作繫左傳作我之

懷矣自詒伊戚悠悠說苑作遙遙爾雅作攸攸

匏有苦葉

苞有苦葉

周禮注深則砮說文

鷺說文作鷺鷺鷺一字

雍雍鳴軒

鹽鐵論雍雍鳴雁 尔正

雝雝唐石經作雍雍

盱日始旦

易釋文姚氏引詩

韓詩作煦日始旦薛君章句曰煦暖也見文選注

五十五 釋文昂本或作仰音同

卬頤我友

爾雅疏

谷風

密勿同心密勿侃俛也

韓詩文選注

釋文毬本亦作侃 白帖十七引詩侃俛同心

毬勉爾雅作毬沒 釋文葑字書作葑

無以下禮 外傳

釋文宴本又作燕 爾舊作爾今从宋本足利本

宴作燕下同 昏唐石經避廟諱改作昏坊本

多仍之 鄭箋故見渭濁 釋文一本渭作謂後

人改耳盧氏攷證云定本作故見其濁足利本同



湜湜其止 說文 我躬不說 左傳 我今不閱皇恤我後

禮記

扶服救之 禮記 書作抹 漢 能不我愔 說文

釋文鞫本亦作詢 注疏本作鞫 唐石經作鞫

詩木音唐石經凡詩中鞫字自采芑節南山蓼

莪之外竝作鞫今但篤公劉瞻卬二詩從之 釋

文蓄本亦作畜

既詒我肄 爾雅或作勸孫 炎曰習勞之事

釋文肆爾雅作勸 盧氏攷證案正義曰肆勞釋

詰文爾雅或作勦是爾雅亦本有作肄者

式微

胡爲乎中路

列女傳  
陳婦道

旄丘

釋文丘或作古丘字旄字林作旄云旄丘也亡周  
反又音毛山部又有旄字亦云旄丘亡付反又音  
旄蒙戎左傳作旄茸

畱離之子

爾雅注

釋文流本又作鷗衰本亦作衰

簡兮

簡魯詩作東下同 釋文簡从竹或作蘭是草名

非也

碩人扈扈

韓詩  
釋文

釋文俱俱韓詩作扈扈

山有菜

說文

釋文榛本亦作蓰 苓爾雅作藟

泉水

祕彼泉水

韓詩

祕彼泉水

說文

釋文悲韓詩作祕說文作𦣻 沛文選注作濟

飲餞于坭

韓詩  
釋文

釋文禰韓詩作坭 盧氏攷證鄭注士虞禮引詩

飲餞于泥蓋卽韓詩坭字之異文 釋文肥字或

作肥

北門

釋文殷殷本又作慇慇

亦已焉哉

外傳

室人交徧謹我

韓詩  
釋文

說文作催

釋文摧或作催韓詩作謹

北風

釋文邪爾雅作徐

靜女

靜女其祿

又作姁說文

優而不見

說文

於文選注作乎

釋文姝說文作姁

愛方言作

蔓

搔首躊躇

韓詩文選注

釋文說本又作悅

白帖作悅

釋文洵本亦作

詢

新臺

新臺有址 說文

釋文泚說文作址 齊詩作趾

嬋婉之求 韓詩 說文 文選 江 嬋婉之求 說文

燕玉篇作嬋又云本或作燕

新臺有濯河水泥泥 韓詩 釋文

釋文洒韓詩作濯浼浼韓詩作泥泥

段玉裁曰此必首章新臺有泚河水瀾瀾之異文

濯泥與泚瀾同部與洒浼不同部毛傳泚鮮明貌

韓詩濯鮮貌毛傳瀾瀾盛貌韓詩泥泥盛貌陸氏屬之二章誤也

邵蓮按段說亦過泥此但以資考異可耳豈必其同部乎

釋文𣎵鄭箋改作腴

得此𣎵𣎵

說文

二子乘舟

景古影字晉葛洪始加彡

中心洋洋

余正

酈風

柏舟

紕彼兩鬢

說文

釋文鬢本又作伢髦說文作髻 說文髻正字髻

省文 玉篇髻或作伢 他唐石經作它文選注

作佗 足利古本髻作伢

不亮人只

爾雅

實維我直

外傳

釋文亮本亦作諒特韓詩作直相當值也

牆有茨



牆有茨

韓詩說文作薺

稽古編茨者以茅葦蓋屋也薺者草多貌薺者茨藜也牆茨楚茨皆應作茨今詩及余正皆作楚楚者薺亦借也漢書師古注謂采薺薺字禮經或作薺又作茨則此三字古本通用 足利本不可埽也無也字二本同不可襄也襄作攘二本同

中葍之言

漢書注 晉灼曰魯詩以爲夜也 集韻葍博雅夜也詩中葍之言

葍魯詩作葍下同 魯故葍作葍故曰中葍中夜也見漢書注 惠棟曰中葍之言玉篇引作葍云

中夜之言韓魯同廣雅曰聶夜也

不可揚也

韓詩釋文

釋文詳韓詩作揚揚猶道也

君子偕老

禕禕它它

爾雅音義

委委他他

韓詩釋文

盧氏攷證宋本作他他讀詩記引釋文亦作他他是作佗佗者後人依注疏本改

邵蓮按委蛇韓詩作禕隋見衛尉衡方碑舍人以委作禕本於韓詩又案余正音義云委委諸

僞竝作褱褱於宜反舍人云褱褱者心之美顧  
舍人引詩釋云褱褱它它如山如河

釋文毗音此又且禮反鮮盛貌說文云玉色鮮也  
字林云鮮也音同玉篇且禮反云鮮明貌沈云毛  
及呂忱竝同作毗解王肅云顏色衣服鮮明貌本  
或作瑳此是後文瑳兮王肅注好美衣服潔白之  
貌若與此同不容重出今檢王肅本後不釋不如  
沈所言也然舊本皆前作毗後作瑳字 盧氏攷  
證玉色舊誤作新色今從說文毗瑳蓋古今字周

禮內司服音義玼音此劉倉我反本亦作瑳陸據  
舊本以前後分之非也 足利古本其之翟也翟  
作狄胡然而天也而作如而帝同揚且之顏也無  
之字

彡髮如雲

說文

不屑髣也

周禮注

玉之瑱兮

說文

說文正作彡重文作髣

皙坊本作皙誤

稽古

編皙皙二字形音及義訓俱別皙从白析

木旁

聲音

析人面白也詩揚且之皙毛傳訓白皙左傳澤門

之皙與邑中之黔對聖門曾點楚公子黑肱鄭公

孫黑皆字子皙各與名反是也俱取白皙之義哲  
从日折手聲音折又音制明也字又作晰又與哲  
慙通詩明星晰晰毛云猶煌煌庭燎晰晰毛云明  
也易明辨哲也孔疏釋爲智書明作慙孔傳訓昭  
了是也俱取明智之義故書明作哲史記作明作  
智漢書作明作慙云慙知也

是褻衿也

說文

邦之援也

韓詩文

釋

邦之媛兮

說文

展鄭箋作襁

繼石經作總注疏本作繼

釋文

媛韓詩作援援取也

邵連案爾雅釋訓美女爲媛孫炎曰君子之援  
助然郭璞曰所以結好援毛詩箋媛者邦人所  
依倚以爲援助也是媛有援義而援通助解韓  
詩訓援爲取疑取卽助之譌文

桑中

沐書作妹 弋春秋或作姒

鵲之奔奔

左傳作賁賁

鵲之姜姜

禮記鵲之賁賁注云姜姜賁賁爭門惡貌也言

我以惡人爲君亦使我惡如大鳥姜姜於上小鳥賁賁於下

人而無良外傳

定之方中

足利古本作于楚宮于作爲下作于楚室同終焉  
允臧焉作然宋版正德嘉靖本同 兩于字文選  
注竝作爲 漆說文作𣎵 稽古編漆元作𣎵象  
形如滴水而下其从水者乃漆沮之漆水名也今  
通作漆 釋文虛本或作墟 水經注八引作墟  
邵蓮按說文只作虛

焉唐石經作然文選注同 詩本音云漢光和六  
年白石神君碑其銘曰卜云其吉終然允臧 馮  
嗣京云然作焉誤

邵蓮按終然與終焉文義虛實不同顧氏据漢碑以證唐石經作終然此不易之論也

星言文選注作皇輿

駉牝驪牡

說文

蝓蝓

蝓蝓

說文作蝓蝓

釋文蝓蝓雅作蝓

乃如之人兮

外傳

婚宋版作昏



相鼠

何不遄死

史記

胡左傳作何

干旄

竿旄

左傳家語同

彼姝者子何以與之其傳曰譬猶練絲

染之藍則青染之朱則赤

論衡

足利古本予作與 釋文祝鄭作屬 稽古編素

絲祝之鄭云當作屬此改祝爲屬非以屬訓祝也  
然劉熙釋名云祝屬也則祝亦可訓屬朱傳釋此

字殆祖劉說

載馳

釋文駢字亦作驅 潛左傳作曹

大夫輶涉

儀禮疏

視爾不臧韓詩外傳高子章作視我不臧

言采其苘

說文繫傳

釋文尤本亦作訖稗本又作稚

詩攷異字箋餘卷第三

奉新周邵蓮學

衛風

淇奥

瞻彼淇奥棗竹猗猗

禮記

奥爾雅作隩文選注作澳

綠蓐猗猗蓐蓐也

韓詩釋文

釋文綠王芻也爾雅作棗竹蓐竹也韓詩竹作蓐

音徒沃反云蓐蓐也石經同 李匡義資暇集

上薄篇竹 綠說文作菴

邵蓮案說文莛篇莛也薄水篇莛也薄爲水篇  
莛則生於淇奧宜矣水經注引漢武寇恂斬竹  
淇地事而謂今通望淇川並無其物惟王芻篇  
莛不異毛興雖古今物產不盡同然合酈說證  
韓詩似可據也篇莛說文玉篇並列艸部與列  
竹部者迥別坊本多誤又莛从草从筑省下从  
珣七畫省作莛莛並非

有邶君子

韓詩文

釋

有斐君子

禮記

赫兮宣兮

韓詩

文 釋 赫兮喧兮 禮記 赫兮喧兮 說文 終不可諠兮 禮記

釋文匪本又作斐韓詩作邲磨本又作摩咍韓詩作官宜顯也 如琢如磨韓詩作如錯如磨見太平御覽九百六十四 宋繇初曰束皙補亡詩白華篇曰粲粲門子如磨如錯其韓詩之語歟李善注引毛詩如琢如磨未之攷也 釋文青青本或作菁菁

充耳璫 說文 璫弁如星 說文

釋文璫說文作璫會說文作璫

青耳集卷之三  
綠薄如簀

簀積也辭君曰簀綠薄盛如積也薄音竹文選注

足利本如圭如璧圭作珪註同猗重較兮猗作倚  
猗北宋本从犬見賈昌朝羣經音辨犬部正義  
宋本从人

考槃

考槃在干地下而黃曰干

韓詩文選注

釋文澗韓詩作干云堦堦之處也 弗諼漢隸辭  
君碑作不愜 釋文邁韓詩作餽餽美貌 軸爾  
雅作逐

碩人

其碩玉篇作頎頎傳具長貌又云頎頎然佳也

衣錦綢衣

列女傳

縠衣

說文

衣錦尚縠

書大傳

衣錦

尚綢

禮記

儀禮作尙景

釋文縠說文作縠臬屬也

盧氏

攷證說文縠下又引詩與今同案縠爲臬屬字或借縠而非此詩之義說文於縠下亦引詩或出於魯韓未可知如言錦衣麻衣似非辭

覃公惟私

白虎通

齒如瓠棲

爾雅注

頍首

好貌說文

釋文齋本亦作𥇑又作齊倩本亦作𥇑 稽古編  
盼从目分聲匹莧切目黑白分也𥇑从目𠂔聲莫  
甸切目偏合也一曰邪視也盼从目兮聲胡計切  
恨視兒三字音形義各別今人多亂之碩人詩美  
目盼兮盼字从目从分說文玉篇引詩及石經皆  
同今本俱作盼監本注疏亦誤此不可不急正也  
案廣韻盼字收入霽諫兩韻一五計切訓恨視一  
匹莧切訓美目則誤之從來久矣坊本於霽韻旣  
收盼字訓恨視於諫韻又兼收盼盼二字而訓盼



爲顧爲視是誤以眇爲盼也又以詩美目及孟子  
盼盼證盼字是誤合盼盼於盼也三字之溷亂於  
斯極矣

敖敖玉篇作𡗗𡗗容兒大也 釋文說本或作稅

驕文選注作𡗗

翟蔽以朝 周禮注

茆韓詩作蔽 周禮注疏二十七

施𡗗𡗗 說文又作𡗗𡗗 鱣𡗗𡗗 韓詩釋文 鱣𡗗𡗗 說文

庶姜𡗗𡗗庶士有桀 韓詩釋文

釋文發發韓詩作𩚑𩚑孽孽韓詩作𩚑𩚑長貌

高誘注呂氏春秋過理篇引詩庶姜𩚑𩚑凡高所

引多同韓詩 惠棟曰孽孽韓詩作𩚑𩚑牛遏反

長貌呂覽云宋王築爲孽臺高誘注孽當作𩚑孽

與𩚑其音同詩云庶姜𩚑𩚑高長兒也 孽當作

孽

氓

氓唐石經避廟諱作𡵚

敦丘

余正注如  
覆敦者

釋文愆字又作僇 籀文作僇

波涕漣漣

楚辭章句

履無咎言

韓詩文

釋

履無咎言

禮記注  
履禮也

釋文體韓詩作履履幸也

釋文甚本又作榘 五經文字云榘詩或體以爲

桑甚字

吁嗟女兮

外傳

漸車幃裳

儀禮疏

釋文宴本或作𠂔者非 正義曰經有作𠂔者因

甫田總角𠂔兮而誤也定本作宴 甫田傳𠂔幼  
稚也於此無傳作𠂔非

信誓𦣻𦣻

說文

釋文旦旦說文作𦣻𦣻 說文𦣻卽怛之或體注  
云𦣻也

竹竿

俗本作遠父母兄弟釋文唐石經及諸舊本皆作  
遠兄弟父母 釋文洊洊本亦作𦣻𦣻 盧氏攷  
證注疏本作𦣻五經文字云𦣻字書無此字見詩

亦作攸案此字當从張參說作攸說文攸本從水省更加水旁作攸非今本又攸下加心更謬

釋文楫本又作楫

芄蘭

芄蘭之枝說文童子佩鐫周禮

釋文芄本亦作丸佩依字从人或作玉旁者非

支唐石經作枝

參帶萃分參貌韓詩能不我狎韓詩釋

釋文甲如字狎也爾雅同韓詩作狎

河廣

企予望之

楚詞章句

釋文刀字書作𦨇說文作𦨇

正義曰說文作𦨇

𦨇小船也字異音同

邵蓮按今本說文脫𦨇字玉篇有之

伯兮

偈傑倜也

韓詩文選注

韓詩偈作偈桀作傑玉篇同

𠂔一作𠂔

𠂔古編𠂔本作𠂔通作𠂔或云𠂔𠂔古今字

焉得諠草

韓詩  
文選注

安得蕙艸

說文

焉得菱草

爾雅音義

釋文諼本又作萱說文作蕙或作諼 文選注初

學記白帖皆作萱 說文蕙正字諼萱或字

王風

黍離

彼黍稷穉

說文  
惴惴 爾雅

稽古編行邁靡靡字釋文無音反據文義當讀

上聲玉篇徧迷彼反徧徧猶遲遲也今作靡案此

詩毛傳訓遲遲義同當亦音同

邵蓮按玉篇𦍋𦍋彼切𦍋𦍋猶遲遲也今作靡  
雖未明指此詩以文意推之知其然也故稽古  
編直引以爲證則謂靡靡玉篇作𦍋𦍋可也

釋文蒼本亦作倉

君子于役

足利本曷至哉作曷其至哉 于文選注作行

雞棲于時 羣經音辨

釋文時亦作𦍋爾雅同玉篇同 羊牛俗本作牛

羊誤 陸佃曰羊性畏露晚出而早歸常先于牛



恬至也

韓詩釋文  
說文作昏

括作枯誤

君子陽陽

左執翳

說文

足利本招我由敖敖作遨

揚之水

釋文揚或作楊木之字非其字亦作已

中谷有蓷

鸛其乾矣

說文

釋文曠說文作鷗又作灘

邵進按說文鷗正字灘俗字

釋文嘆本亦作歎脩本或作落歎籀文嘯字本又作嘯

慄其泣矣

外傳

兔爰

釋文百罹本又作離叱本亦作訛 說文有叱無訛 稽古編訛俗字也本作叱从口化聲動也詩尙寐無訛或寢或訛是也又化也詩四國是訛式

訛爾心書平秩南訛是也譌从言爲聲譌言也詩  
民之譌言是也是吡訛義同而分雅俗譌則俗爲  
一字今詩槩作訛乃傳寫之誤正韻併吡訛譌爲  
一字謬甚矣

雉離于罟

說文覆車网也

雉惟于學

漢書注

大車

毳衣如綢

說文

大車噉噉

廣韻

毳衣如毳

說文

釋文噉本又作皎

巳中有麻

稽古編說文有鐳字無劉字徐鍇以爲鐳卽劉當是也通作留 足利本將其來食將其作其將 鄭風

緇衣

釋文敝本又作弊 文選注足利本同

大叔于田

釋文叔于田本或作大叔于田者誤 蘇氏曰二者皆曰叔于田故加大以別之不知者乃以段有大叔之號而讀曰泰又加太於首章失之矣

兩驂如儼

家語

火列具舉

文選注

臚裼暴虎

說文

釋文檀本又作袒母本亦作無鵠驪白雜毛曰鵠

依字作鵠 詩本音廣韻鵠今鳥驄今本多誤作

鵠

邵蓮按說文無鵠字俞雅釋獸驪白雜毛鵠郭

注今之鳥驄玉篇馬部有鵠字注布老切驪白

雜毛今之鳥驄也顧氏舍此引廣韻何也又廣

韻今鳥驄上有郭璞云三字顧氏乃芟去之

釋文嫚本又作慢 棚左傳作冰 邕秦風作輶

清人

二矛重鵠

韓詩釋文

足利本庶庶作驢驢 釋文逍遙本又作消搖

邵蓮按說文有消搖無逍遙凡作逍遙當自字  
林始張參五經文字序云若祧禰逍遙之類說  
文漏略者今得之字林徐鼎臣張謙仲王伯厚  
並以此二字爲字林所加惠定宇謂後漢崔駰  
撰張平子碑已用逍遙字要不足爲據乃或謂  
莊子消搖游篆文已从辵則豈其然

左旋右摺

說文

羔裘

釋文裘字或作求 求古文裘見說文及鄭箋

恂直且侯彼已之子舍命不偷

外傳 紛沮如 椒聊 彼已之子同 左傳

亦作 彼已

遵大路

釋文故也一作故兮後好也亦禽

無我敵兮

說文

釋文魏本亦作敵又作敵 盧氏攷證說文敵棄

也引詩無我敲兮毛傳魏棄也正爲說文所本釋  
文本又作敲字又相合魏乃俗字敲卽敲之譌舉  
此見經典之字本與說文相合特唐以來多俗寫  
然見於釋文者往往猶存其真 足利本釋文魏  
本亦作敲又作敲元文敲作敲敲作敲

女曰雞鳴

爛釋文本作爛宋本同

有女同車

顏如舜華

說文

佩玉鏘鏘

楚詞章句



山有扶蘇

蘇一作胥 子都荀子作子奢 釋文橋本亦作  
喬毛作橋王云高也鄭作槁枯槁也 盧氏攷證  
案箋云槁松在山上喻忽無恩澤於大臣也不言  
橋當爲槁是經本作槁松而不作橋松也王肅云  
高也是作喬作橋者皆王肅本蓋毛詩作槁三家  
詩作橋肅因據之以改毛而難鄭也 足利本山  
有橋松橋作喬宋版同注及疏放此 龍爾雅作  
龍

稗兮

釋文漂本亦作飄

狡童

足利本使我不能餐兮餐作飡

褰裳

釋文褰本或作騫非說文云褰袴也 童玉篇作

僮

丰

釋文丰方言作舛堂鄭改作根 惠棟曰箋云堂

當爲根案古文論語有申枏史記作申堂漢王政  
碑云有羔羊之絜無申棠之欲堂與棠同見魯峻碑是堂  
本與枏通故讀爲枏非鄭之改字也 足利本俟  
我乎巷今乎作於

### 東門之墀

釋文壇依字當作墀 盧氏攷證正義曰徧檢諸  
本字皆作壇左傳亦作壇此壇讀音曰墀今定本  
作墀案注疏本與定本同惠氏棟余氏蕭客所據  
唐石經皆作壇今唐石經亦作墀

有靖家室

韓詩注靖善也言東門之外栗樹之下有善人可與成爲室家也事類賦注太平

御覽藝文類聚靖作靜

風雨

風雨淅淅

說文

子衿

子衿

石經

子寧不詒音詒寄也會不寄問也

韓詩釋文

釋文衿本亦作襟嗣韓詩作詒稽古編青青子

衿毛傳云青衿青領也衿字石經作衿釋文云本

又作襟嚴緝謂衿襟二字音義俱同非也案爾雅

衣皆謂之襟注云交領也又衿謂之衿賤音注云小

帶也說文止有衿字注云交衽也然則衿衿襟三  
字各一義詩當以襟字爲正衿衿特通用耳顏氏  
家訓云古者衾領下連於衿故謂之衿不知詩字  
多通用不必彊爲之說也說文又有衿字云衣系  
也籀文作衿則衿字亦可作衿衿

𦘒兮達兮

說文

釋文挑說文作𦘒 說文走部仍引詩作挑小徐  
本又作𦘒初學記十八引詩同

出其東門

縞衣纁巾

說文一作縞渠之反

聊樂我魂魂神也

韓詩文選釋

注辭君曰

釋文員本亦作云韓詩作魂魂神也 惠棟曰聊

樂我員釋文云本亦作云商頌箋曰員古文作云

言古文以員爲云也韓詩作魂案魂亦與云通中

山經其光熊熊其氣魂魂猶云云也呂覽園

道篇曰雲氣西行云云然

云亦古文雲字

薛夫子訓魂爲

神失之 釋文娛本亦作虞

野有蔓草

青陽宛兮

外傳

清揚碗兮

玉篇集韻

釋文溥本亦作團遘本亦作迺 顏師古匡謬正  
俗曰溥呂氏字林作霽 困學紀聞同 溥足利  
本作團 揚子華子引作風

邵蓮按子華子北宋偽書此條董斯張所增不  
足爲据

溱洧

溱與洧方洹洹兮

韓詩音丸又後漢書注同

溱與洧

說文溱與

洵方濯濯兮士與女方秉菅兮

恂盱且樂

韓詩漢書同

釋文溱說文作漣渙渙韓詩作洹洵韓詩作恂

訐韓詩作盱

旣且且字足利本作徂

漢書地

理志作恂盱

洵爾雅作詢